

## LENGUA CASTELLANA Y LITERATURA

“En este tiempo llegó al mesón un ciego, el cual, creyendo que yo serviría para guiarle, me pidió a mi madre. Mi madre me entregó a él, rogándole que me tratase bien y que mirase por mí, puesto que era huérfano. Le dijo también que yo era hijo de un buen hombre que había muerto en la batalla de los Gelves en defensa de la fe cristiana, y que confiaba en Dios que no saldría peor hombre que mi padre. El ciego le respondió que me recibía no por mozo, sino por hijo, y que cuidaría de mí. Así fue como entré a servir a mi nuevo y viejo amo.

Permanecimos en Salamanca algunos días, pero como a mi amo le pareció que no sacaba muchas ganancias, decidió irse de allí. Antes de partir, yo fui a despedirme de mi madre. Lloramos los dos, y mi madre me dio su bendición y dijo:

-Hijo, ya sé que no te veré más. Procura ser bueno, y que Dios te guíe. Te he criado y te he puesto con buen amo. Válete por ti mismo.

Me separé de ella y me fui con mi amo, que me estaba esperando. Salimos de Salamanca y, al llegar a la entrada del puente que cruza el Tormes, hay un animal de piedra que tiene forma de toro. El ciego me mandó acercarme al animal y, cuando llegué junto a él, me dijo:

-Lázaro, acerca el oído a este toro, y oirás gran ruido dentro de él.

Yo así lo hice, creyendo ingenuamente que era verdad. Pero cuando el ciego sintió que tenía la cabeza junto a la piedra, afirmó recio la mano y me dio tan gran calabazada en el maldito toro, que el dolor de la cornada me duró más de tres días.

Entonces me dijo:

-Tonto, aprende, que el mozo del ciego tiene que saber un punto más que el diablo.

Y se rió mucho de la burla.

Yo creo que en aquel instante perdí la inocencia y desperté de la simpleza en que, como niño que era, estaba dormido. Así que me dije: “El ciego tiene razón. Me conviene abrir los ojos y estar alerta, porque estoy solo y tengo que pensar cómo valerme por mí mismo”.

*Lazarillo de Tormes*, Adaptación de Eduardo Alonso,  
Vicens Vives

\**Calabazada*: golpe dado en la cabeza

### **1.- Análisis textual (5 Puntos)**

#### **1.1.- Comprensión lectora.**

- a) ¿Por qué empieza a servir al ciego Lázaro?
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
- b) ¿En qué ciudad y en qué lugares se desarrollan los hechos?

- c) Explique las cualidades psicológicas del ciego y cite alguna expresión del texto en la que se perciban.
- d) ¿Quién es el protagonista? Describalo teniendo en cuenta el texto.
- e) ¿Cuál es la primera experiencia de Lázaro con el ciego? ¿Qué lección aprende? Escriba las expresiones del texto en que se percibe.
- f) Explique el significado que tienen en el texto las expresiones citadas a continuación:

-“Entré a servir a mi viejo y nuevo amo”:

-“El dolor de la cornada me duró más de tres días”:

### **1.2.-Comentario de texto**

- a) Resuma el texto brevemente:
- b) ¿Cuál es la idea central del fragmento?
- c) Señale las partes en se puede dividir el te texto e indique de qué trata cada parte.

d) ¿Quién cuenta los hechos? ¿Qué tipo de narrador aparece?

e) ¿A qué género literario pertenece el texto?

### **1.3.- Preguntas de literatura sobre el texto**

a) ¿En qué siglo fue escrito El Lazarillo de Tormes? ¿Quién es su autor?

b) ¿Qué tipo de novela inició?

c) Explique las características de ese tipo de novela.

### **2.- Defina brevemente los siguientes conceptos literarios: (2Puntos)**

a) Cantigas de amigo:

b) Mester de juglaría:

c) Romances

d) Modernismo

e) Generación del 27:

**3.-Cite una obra escrita por los siguientes autores, indicando el género literario al que pertenece y el siglo en que fue escrita: (4 Puntos)**

Gonzalo de Berceo:

Fernando de Rojas:

Jorge Manrique:

Miguel de Cervantes

Francisco de Quevedo:

Lope de Vega:

Calderón de la Barca:

Leandro Fernández de Moratín:

José Zorrilla

G. A. Bécquer

Federico García Lorca

Antonio Machado:

Valle-Inclán:

Camilo José Cela

Miguel Delibes

Buero Vallejo

**4º.-Escriba “a o ha” en las siguientes oraciones: (1 Punto)**

No.....vuelto.....decir nada.....sus padres.

.....entrado por la puerta que corresponde.....los socios.

¿Por qué.....dicho que este vino sabe.....vinagre?

No sé cómo.....vuelto.....esas horas.

¿Qué teléfono.....marcado usted?

**5.-Analice morfológicamente las siguientes palabras que aparecen subrayadas en el texto: (2 Puntos)**

Este:

El cual

Creyendo

Me

Mi

Bien

Buen

Había muerto

Defensa

Sé

**6.- Analice sintácticamente las siguientes oraciones y clasifíquelas (Simple, Compuesta –Coordinada, Subordinada, Enunciativa., Exclamativa, etc.): (3 Puntos)**

-A la entrada del puente hay un animal de piedra

-El ciego me dio un golpe contra un toro y el dolor me duró tres días.

-Mi madre dijo al ciego que yo era hijo de un buen hombre.

-Dos guardiasciviles fueron asesinados en Afganistán por un terrorista.

-A los doce años Lázaro era un muchacho ingenuo.

**7.- Redacción: (3Puntos)**

**Lázaro de Tormes aprende tras una experiencia dolorosa. Redacte un texto en el que analice qué tipo de vivencias nos sirven para crecer como personas y enfrentarnos a la vida.** (Extensión mínima 15 líneas; máxima un folio).

En la valoración de este ejercicio se tendrán en cuenta la forma de estructurar los datos, el orden expositivo, los argumentos empleados, el vocabulario utilizado, la corrección ortográfica, etc.

## LENGUA INGLESA

### 1-Lea el texto.

#### QUAKE

I interviewed Eric Jones, a survivor of the 1989 earthquake in San Francisco. Eric is a computer geek and he said that if he hadn't been so interested in computers, he would have died that day. The earthquake happened at 5 p.m. local time on Tuesday 17<sup>th</sup> October. Two hours before, he'd gone to a business meeting. He had planned to go home after the meeting to finish work on a new computer program. However, when the meeting ended, he realised that he had left the new computer program in his office. He'd planned to spend the evening working on the new program and so he decided to drive back to work to get it. At 5 p.m., Eric was opening the door to his office; at 5.03 p.m., Eric's apartment was destroyed by the earthquake. Eric told me that luckily he was living on his own at the time and that most of his neighbours were still working. I asked him if he thought he was lucky. He said that fifty-seven people had died that day and if he hadn't had such a bad memory, fifty-eight people would have died.

#### ¿Son estas afirmaciones verdaderas o falsas? (1 punto)

- Eric Jones died in the 1989 earthquake. \_\_\_\_\_
- A computer program saved his life. \_\_\_\_\_
- His meeting was cancelled. \_\_\_\_\_
- He'd forgotten to take the new computer program with him. \_\_\_\_\_
- Eric lived on his own. \_\_\_\_\_

#### Responda estas preguntas. (1 punto)

What type of person is Eric?

---

What time did Eric go to his meeting?

---

What had he planned to do in the evening?

---

What did he do after the meeting?

---

Why was Eric lucky?

---

#### 2-Escriba el verbo en el tiempo correcto. (1 punto)

a-This is the best book that I \_\_\_\_\_ (ever / read)

b-He \_\_\_\_\_ (break) his leg when he fell down the stairs.

c-They started to sing when they \_\_\_\_\_ (be) ten.

d-He looks smart. He \_\_\_\_\_ (wear) his new coat.

e-I knew I \_\_\_\_\_ (see) her somewhere before.

**3-Subraye la opción correcta. (1'5 puntos)**

- He drinks too (much / many) coffee.
- She speaks (perfect / perfectly) English.
- You have worked here (for / since) a long time.
- It was an (embarrassed / embarrassing) situation.
- He looks worse (that / than) yesterday.
- I´ve never been (able / allowed) to understand physics.
- There´s a lot of food left. We (mustn´t / don´t have to) cook at all.
- I need time to (do / make) my homework.
- We´ve got (no / not) time to talk now.
- We´re meeting (on / in) Sunday afternoon.

**4-Escriba estas oraciones en negativa. (1'5 puntos)**

-He´s already finished cooking.

---

-Tell me what to do.

---

-She bought some books.

---

-He has to give back the book today.

---

-She´s going somewhere interesting on holidays.

---

**5-Complete las preguntas con una sola palabra. (1 punto)**

\_\_\_\_\_ many children do they have?

What \_\_\_\_\_ you spend your money on?

\_\_\_\_\_ you like to travel to New York?

How \_\_\_\_\_ have you lived in Logroño?

\_\_\_\_\_ you at home when the earthquake happened?

**6-Escriba estas palabras en el orden correcto. (1 punto)**

-internet sometimes I music from the download

---

-I speaks her understand when French she

---

-very think that are I you optimistic

---

-is about worried her she probably future

---

-moving us faster than was the man

---

**7-Describe lo que suele hacer en un día normal. (2 puntos)**

I usually get up at \_\_\_\_\_

---

---

---

---

---



## FRANÇÉS/ FRANÇAIS

**Nom:**

**Prénom:**

Après les familles avec enfants, ce sont les retraités qui possèdent le plus d'animaux familiaux. Plus d'un retraité sur trois partage sa vie avec un animal familial. La complicité qui s'établit entre la personne âgée et son compagnon est totale ; il s'agit d'un rapport d'affection et de sensibilité qui aide très souvent à affronter la solitude ou la tristesse.

Toutes les études en gériatrie confirment que la présence de l'animal est bénéfique sur le plan affectif, psychologique ou physiologique ; aimer l'animal, préparer son repas, le caresser, c'est maintenir le contact avec la vie. Près de 95% des gériatres recommandent la présence de l'animal dans le maison de retraite, quoique, parfois, cette demande ne soit pas admise par les dirigeants qui invoquent, par commodité, des raisons d'hygiène. Grâce à la présence de l'animal de compagnie, la personne âgée satisfait son besoin d'aimer et d'être aimée, sans perdre pour autant le sens des réalités. « Les personnes âgées sont souvent plus équilibrées dans leur relation avec leur animal que certains couples 35-40 ans qui le traitent comme un bébé humain », explique le docteur-vétérinaire P. Payancé.

VOCABULAIRE.

**Retraité** : état d'une personne qui s'est retirée d'un travail à cause de son âge. (Jubilado)

**Gériatre** : médecin qui s'occupe des personnes âgées.

**Le sens de réalités** : el sentido de la realidad

## QUESTIONS

**Compréhension écrite :**

- a) Tous les retraités partagent-ils leur vie avec un animal familial ?
  
- b) Pourquoi les dirigeants des maisons de retraite n'acceptent pas toujours les animaux dans leurs établissements ?
  
- c) Qu'est-ce que le docteur Payance affirme-t-il sur l'animal de compagnie ?
  
- d) Pourquoi les gériatres conseillent-ils aux maisons de retraite d'accepter la présence de l'animal dans leurs établissements ?

**Traduction :**

«Toutes les études en gériatrie confirment que la présence de l'animal est bénéfique sur le plan affectif, psychologique ou physiologique ; aimer l'animal, préparer son repas, le caresser, c'est maintenir le contact avec la vie »

### **Grammaire :**

#### **a) Quels substantifs du texte correspondent à ces verbes ?**

-Prendre sa retraite :

-Sensibiliser :

-Demander :

-Diriger :

#### **b) Complète :**

-Mon oncle habite.....Italie

-Mon frère.....Pérou

-Mes grands-parents.....États-Unis

-Mon amie.....Égypte

#### **c) Complète en utilisant le Passé Composé et l'Imparfait :**

Il (Être) .....trois heures de l'après-midi. Antoine (Avoir).....

.....très faim, et il (commencer).....à

préparer son repas : il (faire).....unes salade de

tomates, puis il (manger).....un morceau de

Camembert et ensuite, il (prendre) .....un café. Ainsi, il (aller).....pouvoir continuer sa journée.

**Expression écrite :**

Que pensez-vous des animaux de compagnie ? (50 mots)

**Nom:**

**Prénom:**

## AFRIQUE DU SUD

Une période de colonisation de plus de trois cents ans vient de s'achever. Cela constitue la marque positive de notre XXe siècle qui a vu tant de souffrances et de destructions.

Le grand final de cette ère de colonisation a eu lieu pendant les trois années, de 1991 à 1994, au cours desquelles l'Afrique du Sud a émergé de façon stupéfiante-spectacle grandiose de libération humaine- d'une double colonisation.

Car, contrairement aux autres pays où les Britanniques, les Français, les Portugais et les autres puissances européennes dominaient les peuples indigènes et où, lorsque les colonisateurs furent défaits et se retirèrent ils laissèrent ces pays aux mains des indigènes, l'Afrique du Sud au début du XXe siècle passa d'une colonisation extérieure-celle des Hollandais, des Français et finalement des Britanniques-à une colonisation de l'intérieur, une minorité blanche dominant la majorité noire. Libérée de l'impérialisme britannique, l'Afrique du sud était loin d'être libre ; c'était un Etat policier fondé sur le principe que la peau blanche des colons était supérieure à la peau noire.

## VOCABULAIRE.

*Défaites* : derrotados

*La peau* : la piel

*Au cours desquelles* : a lo largo de los cuales

## QUESTIONS

**Compréhension écrite :(2 points)**

a)Quels pays colonisèrent l'Afrique du Sud?

b) Que s'est-il passé en Afrique du Sud après le départ des Britanniques ?

c) Pourquoi l'auteur de cet article parle-t-il de « double colonisation ?

d) Pendant quelles trois années a eu lieu le final de cette ère de colonisation ?

**Traduction (1 point)**

«Libérée de l'impérialisme britannique, l'Afrique du Sud était loin d'être libre ; c'était un état policier fondé sur le principe que la peau blanche des colons était supérieure à la peau noire »

**Grammaire (5 points)**

a) **Quels substantifs du texte correspondent à ces verbes ? (1point)**

-Coloniser :

-Marquer :

-Souffrir :

-Libérer :

b) **Complète : (2 points)**

-Mon frère habite.....Afrique

-Mon amie habite.....Madrid

-Je ferai un voyage.....Portugal

-Je préfère habiter .....Espagne

b) **Complète en utilisant le passé composé et l'imparfait (2 points) :**

-Il (être).....neuf heures du matin. Il (faire).....très  
froid, il (commencer).....à pleuvoir, et nous (prendre)...  
le parapluie.

-Comme nous (avoir).....faim, nous (trouver).....  
un restaurant et nous (manger).....un repas chaud.

**Expression écrite** (2 points)

En Espagne il y a des racistes ? Sont-ils respectés les émigrants ? (50 Mots)